

---

---

---

**Verre dans la construction —  
Verre feuilleté et verre feuilleté de  
sécurité —**

**Partie 6:  
Aspect**

iTech Standards *Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass — Part 6: Appearance*  
[\(<https://standards.iteh.ai>\)](https://standards.iteh.ai)  
**Document Preview**

[ISO 12543-6:2021](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/3cb2c76d-4b74-4988-a4c9-bcf87210c1f1/iso-12543-6-2021>



Numéro de référence  
ISO 12543-6:2021(F)

© ISO 2021

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[ISO 12543-6:2021](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/3cb2c76d-4b74-4988-a4c9-bcf87210c1f1/iso-12543-6-2021>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2021

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Genève  
Tél.: +41 22 749 01 11  
E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Sommaire

	Page
<b>Avant-propos .....</b>	<b>iv</b>
<b>1      Domaine d'application .....</b>	<b>1</b>
<b>2      Références normatives .....</b>	<b>1</b>
<b>3      Termes et définitions .....</b>	<b>1</b>
<b>4      Méthode d'observation .....</b>	<b>3</b>
<b>5      Glaçures .....</b>	<b>3</b>
<b>6      Faux plis et striures .....</b>	<b>3</b>
<b>7      Défauts dans du clair de vue .....</b>	<b>4</b>
7.1      Défauts ponctuels dans la zone du clair de vue .....	4
7.2      Défauts linéaires dans la zone du clair de vue .....	4
<b>8      Défauts dans la zone des bords .....</b>	<b>5</b>
8.1      bords pris en feuillure .....	5
8.2      bords libres .....	5
<b>9      Verre feuilleté incorporant des produits verriers traités thermiquement .....</b>	<b>5</b>
<b>Annexe A (informative)      Méthode d'observation du verre par lot (pour jumbos ou dimensions standard) .....</b>	<b>6</b>

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[ISO 12543-6:2021](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/3cb2c76d-4b74-4988-a4c9-bcf87210c1f1/iso-12543-6-2021>

## **Avant-propos**

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [www.iso.org/iso/fr/avant-propos](http://www.iso.org/iso/fr/avant-propos).

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 160, *Verre dans la construction*, sous-comité SC 1, *Produits*, en collaboration avec le Comité Technique CEN/TC 129, *Verre dans la construction*, du Comité Européen de Normalisation (CEN), suivant l'accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition (ISO 12543-6:2011) et le rectificatif technique ISO 12543-6:2011/Cor 1:2012, qui ont fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- modifications rédactionnelles;
- un paragraphe relatif à l'utilisation de verre trempé thermiquement dans un verre feuilleté a été ajouté;
- une méthode d'observation des vitrages par piles en dimension standard a été ajoutée.

Une liste de toutes les parties de la série ISO 12543 se trouve sur le site web de l'ISO.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse [www.iso.org/fr/members.html](http://www.iso.org/fr/members.html).

# Verre dans la construction — Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité —

## Partie 6: Aspect

### 1 Domaine d'application

Ce document spécifie les défauts de dimension des produits finis et les méthodes d'essai relatives à l'aspect du verre feuilleté et du verre feuilleté de sécurité par observation au travers du vitrage.

Toutes les références au verre feuilleté dans ce document se rapportent au verre feuilleté et au verre feuilleté de sécurité

NOTE Une attention particulière est portée aux critères d'acceptabilité dans la zone visible.

Ce document s'applique aux dimensions du produit fini au moment de la livraison.

### 2 Références normatives

Les documents suivants sont cités dans le texte de sorte qu'ils constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 12543-1, *Verre dans la construction — Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité — Partie 1: Vocabulaire et description des composants* ISO 12543-6:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/3cb2c76d-4b74-4988-a4c9-bcf87210c1f1/iso-12543-6-2021>  
ISO 12543-5, *Verre dans la construction — Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité — Partie 5: Dimensions et façonnage des bords*

### 3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions de l'ISO 12543-1, ainsi que les suivants, s'appliquent.

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

- ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse <https://www.iso.org/obp>;
- IEC Electropedia: disponible à l'adresse <https://www.electropedia.org/>.

#### 3.1

##### défaut ponctuel

défaut de type *tache opaque* (3.3), bulle et *corps étranger* (3.4)

#### 3.2

##### défaut linéaire

défaut de type *corps étranger* (3.4) et *griffe* (3.5) ou *éraflure* (3.6)

**3.3**

**tache opaque**

défaut visible dans le verre feuilleté

**EXEMPLE** Par exemple, marques d'étain et inclusions dans le verre ou l'intercalaire.

**3.4**

**corps étranger**

objet indésirable introduit dans le verre feuilleté pendant la fabrication

**3.5**

**griffe**

défaut linéaire situé sur la face externe du verre feuilleté

**3.6**

**éraflure**

défaut sur la face externe du verre feuilleté

**3.7**

**glaçure**

fissure effilée et pointue ou craquelure filante dans le verre et commençant sur un bord

**3.8**

**faux pli**

déformation due à un pli dans l'intercalaire et visible après la fabrication

**3.9**

**striure due à une inhomogénéité de l'intercalaire**

distorsion dans l'intercalaire, due à des défauts de fabrication de l'intercalaire et visible après la fabrication

**3.10**

**zone de bord**

périmètre du panneau de verre qui est généralement recouvert par le système de feuillure

Note 1 à l'article: Pour les panneaux de dimensions inférieures à 5 m<sup>2</sup>, la largeur de la zone des bords, donnée à la [Figure 1](#), est de 15 mm. La largeur de la zone des bords passe à 20 mm pour les panneaux dont les dimensions sont supérieures à 5 m<sup>2</sup>.